

180/63 1755 Juli 1., Phalsbourg

Schreiben von Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben an Beat Fidel Zurlauben betreffend den Tod von Beat Jakob Anton Zurlauben, die Nachfolger auf der St. Konradspfründe sowie Nachrichten über die Fremden Dienste

B Zurlauben¹ kondoliert seinem Cousin² zum Tod des Onkels,³ dessen Erbe der Adressat ist, und empfiehlt den Neffen, den Priester Anton Bütler⁴, als Nachfolger auf die Pfründe⁵; für ihn hat sich Zurlauben schon beim Onkel verwendet, und Bütler ist momentan der nächste Verwandte. Florimond Brandenburg will aber auch Priester werden und könnte sich so ebenfalls auf die Pfründe bewerben; er wäre für den Cousin und den Onkel ein näherer Verwandter. Der Verfasser wird jeden Entscheid akzeptieren. Über das schlechte Verhalten des Kadetten Tercier⁶ ist dessen Onkel⁷ von Imhof informiert worden. Zurlauben hat Tercier Geld für das Begleichen von Schulden vorgestreckt, das der Onkel zurückzahlen soll. Zudem hat er Tercier aus dem Gefängnis in Wissembourg⁸ geholt. Beim nächsten Fehltritt muss er ihn nach Hause schicken. Der Verfasser fragt, ob Waldner⁹ tatsächlich das Kommando über das Regiment Wittmer¹⁰ übernommen hat, wie der Baron von Roll¹¹ ihm und der Gattin¹² vorgestern im Haus des Kardinals in Saverne mitgeteilt hat. Das Vorankommen von Waldner schadet Paravicini und Gallati sehr. Die Schweizer Offiziere ärgern sich darüber, weil Widmer noch lebt. Zurlauben möchte, falls sich der Cousin noch einige Zeit in Paris aufhält, wissen, in welcher Garnison und mit welchen Abteilungen sie den Winter verbringen werden. Eine entsprechende Information aus Versailles wäre ihm hilfreich, damit er sich betreffend Rekruten vorbereiten kann. Zurlauben freut sich, dass die Gattin¹³ des Adressaten schwanger ist. Er hofft, dass die Geburt ebenso gut verlaufen wird wie bei seiner Frau – und dass das Kind¹⁴ sich so gut entwickelt wie der eigene Sohn¹⁵. Abschliessend bittet er um den Kauf und die Zusendung eines Bandes vom Heiligen Ludwig¹⁶: Die Kosten wird er dem Onkel¹⁷ zurückerstatten. Falls der Cousin, den die Gattin grüssen lässt, in die Schweiz reist, möge er den Weg über Phalsbourg wählen, damit sie sich sehen.

¹ Rudolf Beat Jakob Anton Zurlauben. Identifikation anhand von Schriftvergleich.

² Beat Fidel Zurlauben.

³ Beat Jakob Anton Zurlauben, der am 22. Juni 1755 starb, vgl. Zurlaubiana AH 185/129.

-
- ⁴ Johann Anton Bütler.
-
- ⁵ Gemeint ist die St. Konradspfründe in Zug.
-
- ⁶ Jean-François Tercier.
-
- ⁷ Jean-Pierre Tercier.
-
- ⁸ Im Original: «Weissenburg».
-
- ⁹ Christian Friedrich Dagobert Waldner von Freundstein. Im Original: «Wallthener».
-
- ¹⁰ Andreas Johann Baptist Widmer.
-
- ¹¹ Georg Franz Josef Ignaz, Baron von Roll.
-
- ¹² Emanuèle-Angélique d'Heiss.
-
- ¹³ Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin.
-
- ¹⁴ Der Verfasser spricht von einem Sohn des Adressaten, was mit der Geburt von Beat Jakob Johann Fidel Alois Zurlauben tatsächlich der Fall sein wird.
-
- ¹⁵ Joseph-Placide-Marie Zurlauben.
-
- ¹⁶ Band für einen Ritter des St.-Ludwig-Ordens.
-
- ¹⁷ Beat Franz Plazidus Zurlauben.
-

AH 180, Bl. 136-137.

Original, in französischer Sprache.
